

## Relatório de Conteúdo Programático

Grau: Graduação Presencial

Órgão: GLE - DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

Nome: INTRODUÇÃO À TRADUÇÃO II : ESPANHOL

Código: GLE00530

Característica: CO - Comum

Status: Ativa

Carga Horaria Total: 60h

Estagio: 0h

Teorica: 30h

Pratica: 30h

Extensão: 0h

Período de vigência: 2º período de 2013 até a presente data.

### Conteúdo Programático:

VERSO E PROSA. POESIA E LINGUAGEM POÉTICA. IMAGEM POÉTICA. ALGUNS GÊNEROS POÉTICOS. METRO E RITMO. RIMA E EFEITOS FÔNICOS. O CONSTRUCTO POÉTICO E SUA TRADUÇÃO.

#### CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

1. VERSO E PROSA.
2. POESIA E LINGUAGEM POÉTICA.
3. IMAGEM POÉTICA.
4. ALGUNS GÊNEROS POÉTICOS.
5. METRO E RITMO.
6. RIMA E EFEITOS FÔNICOS.
7. O CONSTRUCTO POÉTICO E SUA TRADUÇÃO.

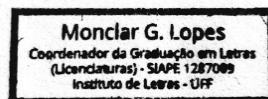
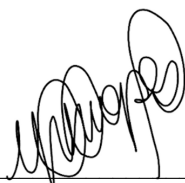
### Ementa:

VERSO E PROSA. POESIA E LINGUAGEM POÉTICA. IMAGEM POÉTICA. ALGUNS GÊNEROS POÉTICOS. METRO E RITMO. RIMA E EFEITOS FÔNICOS. O CONSTRUCTO POÉTICO E SUA TRADUÇÃO.

### BIBLIOGRAFIA BÁSICA

CAMPOS, Haroldo de. *Pedra e luz na poesia de Dante*. Rio de Janeiro: Imago, 1998.

GENETTE, G. Lenguaje poético, poética del lenguaje. In José Sazbón (comp.), *Estructuralismo y literatura*. Buenos Aires: Nueva Visión, 1970, p. 53-80. Traducido por Jorge Giacobbe.



Monclar Guimarães Lopes

Coordenador do Curso de Letras (Licenciaturas)

SIAPE 1287009